

2025年09月25日-堂區消息



常年期第二十六主日

亞毛斯 6:1a, 4-7
聖詠146:7, 8-9, 9-10
弟茂德前書2:11-16
路加福音16:19-31

富有禍哉

今天講述的是一個財主與窮人拉匝祿（意思是「天主幫助」）的故事。後者的貧窮生活和前者的奢華生活在死後得到逆轉。有錢人有禍了嗎？這要視乎情況而定。





◆ **我**如何留心關注天堂這終點站？

◆ **今**天我將如何施惠給窮人？

◆ **我**怎樣給飢餓的人食物？

梵蒂岡新聞



梵蒂岡新聞網 2025年09月24日

教宗公開接見：耶穌下降陰府將復活喜樂帶給居住在黑暗中的人

教宗良十四世在24日週三公開接見活動中，默想了聖週六的奧跡。他指出，耶穌下降陰府，絕非失敗，而是彰顯了祂對人類徹底的愛，也表明死亡不是最後的結局。

教宗說，聖週六是逾越奧跡的一部分，耶穌下降陰府，把復活的喜訊帶給所有居住在黑暗中的人。耶穌下降陰府，絕非失敗，而是彰顯了祂對人類徹底的愛，也表明死亡不是最後的結局。教宗強調，耶穌的愛是一道強有力的光，穿透最濃密的黑暗，到達那看似完全迷失的弟兄姐妹身上。

接著，教宗指出，這不是一個被塵封的往事，而是今日與每一個人息息相關的事。基督參與我們生命中的掙扎，並以祂的慈愛觸碰我們最深處的罪孽。願這提醒我們，如果我們允許耶穌進入我們心靈的黑暗角落，祂就能在我們每一個人身上創造新生命，使我們成為希望的燈塔，向眾人傳遞救贖的信息。



梵蒂岡
新聞網
2025年
09月22日



教宗接見女修會團體：世界需要慷慨的女性

教宗良十四世於9月22日在梵蒂岡接見了四個女性修會團體的代表們。教宗提到她們會祖是“非凡的女性”，並讚揚回應天主召叫的修女們，還強調了聖地赤足加爾默羅會隱修女們的見證和不斷懇求和平的呼聲。



梵蒂岡新聞網 2025年09月21日

教宗三鐘經：用天主託付給我們的財富建設更公正平等的世界

教宗21日在三鐘經祈禱活動中說，真正的財富是與上主和弟兄姐妹的友誼。我們需要謹慎和負責任地管理從天父那裡領受的恩典，即我們的生命。

教宗接著強調了當天福音中的管家如何從孤獨和自私中走出來。他提醒說，這才是真正重要的。“在運用世間的財富和我們自己的生命，我們必須思考真正的財富，即與上主和弟兄姊妹的友誼。”

最後，教宗在此強調正義感和責任感。他指出，如果我們“遵循自私的標準，將財富置於首位，只考慮自己，就會使我們與他人隔離，且散播競爭的毒素，這競爭常常製造衝突”。相反地，我們應該意識到，“我們所有的一切都是天主的恩賜，我們要好好保管，將其當作分享的工具，用於建設友誼和團結的網絡，建設一個更公正、更平等和更友愛的世界”。

教宗：我們的人生價值不以成就論定

在美國芝加哥漸凍人基金會舉辦「為生命遊行」活動之際，教宗良十四世向參與者發表視頻訊息，表明「人生價值不以成就論定，而是取決於愛」。



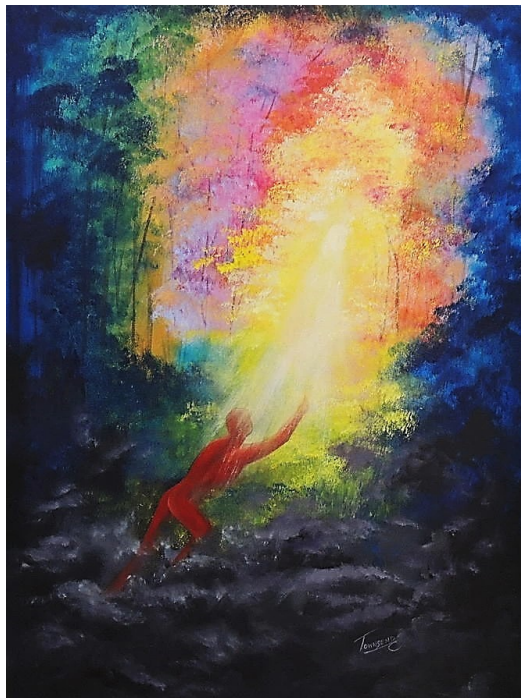
教宗尤其讚許那些每天照顧漸凍人的人，說：「如同我們穆斯林朋友們在《穆罕默德言行錄》（Hadith）中所分享的那樣，我們得知，照護人員上午抵達時，有7萬名天使在場，傍晚則有另外7萬名天使來到。我相信，你們也是天使。」

此外，教宗也鼓勵漸凍症患者：「你們在我的思緒和祈禱中占有特別的位置。」「你們背起非常艱辛的重擔。然而，你們的病痛給了你們去發現並肯定一個深刻道理的機會，即：人生價值不以成就論定。我們生命的價值取決於愛」。

教宗也向已故漸凍症患者的遺屬傳達希望的話語。他說：「死亡沒有最終的話語權。愛戰勝死亡。」



人生感語



奮鬥的意義就在於用其一生的努力去爭取。

一次，去拜會一位事業上頗有成就的朋友，閒聊中談起了命運。我問：“這個世界到底有沒有命運？”他說：“當然有啊。”我再問：“命運究竟是怎麼回事？既然命中註定，那奮鬥又有什麼用？”

他沒有直接回答我的問題，但笑著抓起我的左手，說不妨先看看我的手相，幫我算算命。給我講了一番生命線、愛情線、事業線等諸如此類的話之後，突然，他對我說：“把手伸好，照我的樣子做一個動作。”

他的動作就是，舉起左手，慢慢地且越來越緊地握起拳頭。末了，他問：“握緊了沒有？”

我有些迷惑，答道：“握緊啦。”

他又問：“那些命運線在哪裡？”

我機械地回答：“在我的手裡呀。”

他再追問：“請問，命運在哪裡？”我如當頭棒喝，恍然大悟。原來，命運在自己的手裡！

他很平靜地繼續道：“不管別人怎麼跟你說，不管‘算命先生們’如何給你算，記住，命運在自己的手裡，而不是在別人的嘴裡，這就是命運。

當然，你再看看你自己的拳頭，你還會發現你的生命線有一部分還留在外面，沒有被握住，它又能給我們什麼啟示？命運絕大部分掌握在自己手裡，但還有一部分掌握在‘上天’手裡。古往今來，凡成大業者，‘奮鬥’的意義就在於用其一生的努力去爭取。”



09月26日-紀念

**ST. ISAAC JOQUES, ST. JOHN DE
BRÉBEUF, AND COMPANIONS**

北美烈士

法國耶穌會神父。 St. Isaac

Jogues (1607-1646), St. John de Brebeuf (1593-1649), and their companions St. John de Lalande, St. René Goupil, St. Anthony Daniel, St. Charles Garnier, St. Gabriel Lalemant, and St. Noel Chabanel.

他們是北美印第安人的第一批傳教士，也是北美第一批烈士。



反思

信仰和英雄主義使我們深深相信基督的十字架。北美的教會從烈士的鮮血中竄出，在很多地方都是如此。

這些聖人的事奉和犧牲對我們每個人構成挑戰，使我們不得不問我們的信仰有多深，即使在死亡面前，我們服務的願望有多強烈。



09月27日-紀念

聖雲先(司鐸)(紀念)

遣使會會祖

主保：人道關懷、社會志工

聖人本身的脾氣極為易怒，會是那種固執、易怒，甚至霸道的人。但是，他卻成了一位溫馴且充滿感情，並且對他人的需要極其敏銳的牧者。





09月29日-慶日

聖彌額爾、聖加俾額爾、 聖辣法厄耳總領天使

士兵和警察的顧客（彌額爾）；
信使和郵政工人（加俾額爾）；旅
行者與盲人（辣法厄耳）的主保聖人。

聖彌額爾總領天使，在戰爭的日子裏保衛我們，免我們陷入魔鬼邪惡的陰謀、和奸詐的陷阱中。

我們謙卑地祈求，但願上主譴責牠。

上天萬軍的統帥，求你因上主的威能，把徘徊人間，引誘人靈，使其喪亡的撒殫及其他邪靈，拋下地獄裏去。亞孟。



09月30日-紀念



聖熱羅尼莫(司鐸,聖師)

考古學家，聖經學者和圖書館的主保。

聖熱羅尼莫，您過著致力於研究
天主聖言懺悔和祈禱的生活。

您將您的知識和學術天賦獻給了
教會，教會明智地使用了它們。

請幫助所有信徒為教會服務，就像
教會為他們服務一樣。

聖熱羅尼莫名言

- 1 - **讓**聖經知識成為你的愛...和他們生活在一起,冥想他們,使他們成為你知識和詢問的唯一對象。
- 2- **與**自己的靈魂安寧, 然後天地將和平與你。
- 3- **生**活中有些事情比我們自己重要。人生短, 過著好日子。
- 4- **殉**難不僅僅在於為信仰而死。殉難還包括每天用愛和純潔的心為上主服務。
- 5- **偽**君子落入罪不是基督教的錯。
- 6- **誰**最喜悅世界, 他最不喜悅基督。



10月01日-紀念



聖德肋撒。里修(小德蘭) (貞女,聖師)

花店, 大使和飛行員的主保。

聖德肋撒和聖容的聖特雷澤, 您在狹窄的空間中發現了深層的真理。

您的聖神是我們信仰奧秘的沃土。
向所有試圖效法您遭受苦難, 祈禱和對上主的虔誠奉獻的人提供天上的幫助。

聖德肋撒名言



10月02日-紀念

1- **祈**禱是與上主的友誼。

2- **疼**痛從來不會持久的。

3- **我**們只能學會瞭解自己,做我們能做的一即,放棄我們的意志並在我們裡實現上主的旨意。

4- **上**主賜給我們才能使用；每個人都會得到應有的報酬。那就不要讓我們試圖吸引才能入睡，而要讓他們去做自己的工作，直到上主呼喚更高的事物。

5- **任**何真正愛上主的人都安全地旅行。

6- **您**認為擁有一所房子可以看到可愛的東西只是一件小事嗎？

7- **我**本人比那些魔鬼更懼怕那些被魔鬼嚇壞的人。



護守天使

天使是天主的使者，執行天主委派的工作。

在那敬畏上主的人四周，有上主的天使紮營護守。」（詠34:8）

「**他**必為你委派自己的天使，在你行走的每條道路上保護你。他們把你托在自己的手掌，不使你的腳在石頭上碰傷」（詠91:11-12）



你們小心，不要輕視這些小子中的一個，因為我告訴你們：他們的天使在天上，常見我在天之父的面。」
(瑪18:10)



求護守天使。

我的護守天使，天主既使你照顧我，求你常保護我，指引我、管理我。亞孟。

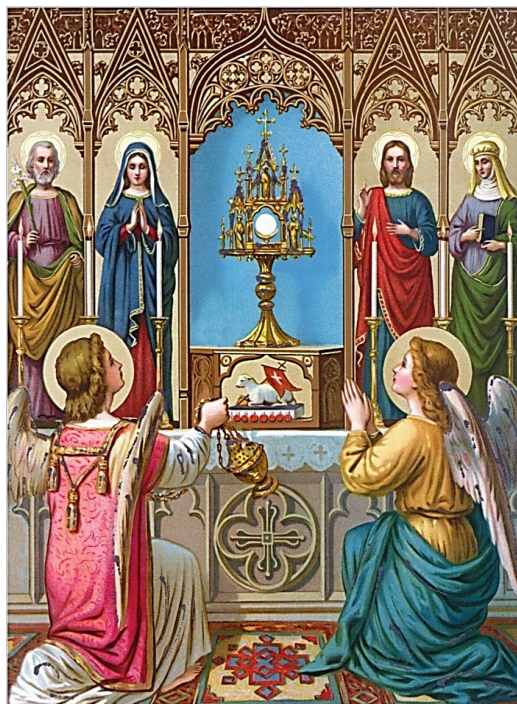




堂區報告

01月04日星期六的明供聖體
將會由青年會贊助

青年會成員 誠意邀請所有教友
一起參與。



玫瑰聖母月

堂區在十月有家庭玫瑰聚會，阮神父，堂區牧民議會及堂區善會代表，將於十月帶同聖母像探訪教友家庭，誦念家庭玫瑰經。如有需要，阮神父會同時為教友家庭舉行聖屋儀式。

有意邀請聖母，為了安排此活動請與堂區辦事處或您的善會負責人聯絡。



平日彌撒暫停

因阮神父參與司鐸進修，10月7日（星期二）至9日（星期四）之早上九時彌撒暫停。

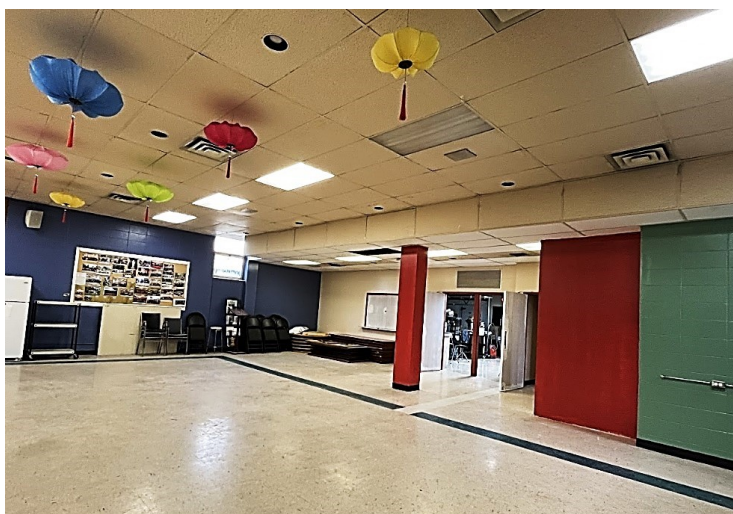
Weekday Mass suspension

Fr. Nguyen will attend Clergy Study, so 9 am Masses on October 7 (Tuesday) to October 9 (Thursday) will be suspended





黃白美、黃國輝夫婦於9月21日11:30 am彌撒中慶祝結婚60週年，接受阮神父的降福及教友們的祝賀，聖母會會員一同上前拍大合照，見證不朽的愛情及天主滿溢的恩寵。



感謝義工們不辭勞苦，上禮堂煥然一新，閃亮登場，準備幼兒中心新生家長迎新會。

Many thanks to all the volunteers for their tireless efforts in making the Upper Hall look anew and stunning in preparation for the Parent Orientation of OLPH Montessori Child Care Centre.



本年度主日學報名已於9月10日開始網上報名，確實有效地疏通了9月21日現場報名的人流。

This year's Sunday School online registration started on September 10, which effectively eased the flow of people registering on site on September 21.



永援聖母堂幼兒中心新生家長迎新會於9月22日在上禮堂順利舉行，新生、家長及善會代表同來參加，家長們聚精會神聽老師講解，而小朋友們已經投入遊戲活動。願天主繼續保守及帶領我們的師生，在祂的引領下健康、快樂地成長。



上主日奉献: \$ 5,559
教區公益金
收到了: \$ 19,984

2025 OLPH的教區公益金額
為: \$27,502



THANK YOU, YOUR SPONSORSHIP - 謝謝您的贊助



亞省中文學校 The Chinese Academy



亞省教育廳認可
亞省最大的祖裔語言學校
華文教育示範學校
加拿大註冊慈善機構



註冊或了解詳情

唯一與卡城公立教育局合作，提供 International Baccalaureate (IB) 中文課程的學校
高中每年級 5 學分，共可獲亞省教育廳 15 個高中學分，中文成績可用作報讀大學

- 普通話及粵語課程（設有獎學金和助學金）
 - 主流班：三歲至十二年級（高中 IB 中文及 AP 中文輔導課程）
 - 初學者中文班 Chinese as a Second Language: 一至十二年級（高中 IB 普通話初學者班）
 - 高中函授課程 Independent Studies
- 興趣班：網上英文輔導、網上雅思培訓、數學輔導、羽毛球、親子中文唱遊
- 成人班：交誼舞、健康舞、武式太極拳健身、普通話、粵語、中醫養生



校舍 Campuses: John G. Diefenbaker High School 6620-4 Street NW Calgary 星期六 Saturday 9 am - 4 pm
Sir John A. Macdonald School 6600-4 Street NW Calgary 星期六 Saturday 9 am - 4 pm

校務處及通訊地址 Office & Mailing Address:

維德廣場 Madison 191, 1518 Centre St. NE., Calgary AB T2E 2R9 電話 Telephone: 403-777-7663

校務處辦公時間 Office Hours: 星期二至四 Tuesday to Thursday 9:30 am - 5 pm 星期五 Friday 9:30 am - 12:30 pm

電郵 E-mail: thechineseacademy@gmail.com 網址 Website: www.chineseacademy.ca

誠聘各級普通話、粵語語文老師及興趣班導師 請電郵履歷至本校，合則約見



中天地产

李子豪 | 新房定制 二手房買賣
卡爾加里專業地產經紀



Cell: 403-926-9938
贏在專業，勝在盡心

微信號: zzzihao666



馮栢明

PETE FUNG CIP, FCIP, CRM
Team Lead / Insurance Broker

Direct / 手機 (403) 850 - 2883
Email : pete.fung@insureline.com
Website: www.clearcutinsurance.ca

卡誠保險

Insureline

CLEARCUT



Address: 1911 - 34 Avenue SW, Calgary, AB T2T 2C2
Office: (403) 455 - 2260 Fax: (780) 487 - 8770

保險專才為你服務



formula
AUTO SERVICES LTD
方程式
汽車服務有限公司

- ❖ 維修保養
- ❖ 代客檢查汽車
- ❖ 專業執照技師
- ❖ 主理各類型入口及本地汽車
- ❖ 經驗豐富先進儀器

Ken Chhan

Tel: 403-291-0801
手機: 403-650-6502
[A]: 4623 -12St N.E
Formula.evelyn@gmail.com

Jewels By Lisa

- ❖ Custom Design
專營珠寶鑽石代客設計
- ❖ Gemologist Appraisal
珠寶鑒定
- ❖ Jewellery & Watch repair
各類珠寶首飾手錶修理



新亞洲廣場地下125室
#125 -1622 Centre Street NW, Calgary
電話 403 277 8018

週三至週六 11:00 AM - 5:00 PM

后航建材五金

FORTUNE BUILDING SUPPLY

#421 4615 112 AVE SE CALGARY AB T2C 5J3

Office: 587-577-6908

本店主營水暖,電的配件及其他產品

- ❖ 冰箱,洗衣机的各种软管
- ❖ 进水管的各种配件及出水管BS,PVC各种配件
- ❖ Deck螺丝和Drywal螺丝
- ❖ 电盒,开关,插座等
- ❖ LED灯,各种型号的油漆滚筒及油漆工具
另:承接各种大小工程
- ❖ 室内装修翻新地板铺装,墙面粉刷,厨房卫生间改造,门窗更换
- ❖ 水电改装:水管,电线等线路改造升级,确保安全使用
杂工维修与维护
- ❖ 墙面修补,局部地板更换,满足需求
- ❖ 各类安装灯具,厨卫设备安装更换(如水龙头,马桶等)

服务优势:全程跟进,任何问题迅速解决琐碎杂活轻松搞

联系我们: 647-980-7698 (英语,普通话) HONG
587-999-0819 (普通话) John



Olive Medical Clinic

Effective June 01, 2021

Dr. John Poon Medical Clinic
Will be relocated to

Olive Medical Clinic

潘振鵬醫生診所將於
2021年6月1日
搬遷新址

Address:
地址: #272, 1623 Centre St. N.W

Phone:
電話: 403-276-8866



LS

**Chartered Professional
Accountant**

梁思樂會計事務所

Shirly Leung CPA, CGA

[A] Suite 218, 1623 Centre Street N.W
Calgary, AB T2E 8S7

[P] 403-287-9925 Ext 114

[E] Shirly@lseto.com



真善美旅行社

GO-GO TRAVEL & TOURS (ALTA.) LTD

SPECIALIZING IN CRUISES

國際遊輪協會特許高級遊輪
專業顧問

ECC, MCC, ACC

電話/Tel: 403-263-4033

電子郵件/Email: gogotravel@yahoo.com



I & J

駕駛學校



DRIVING SCHOOL INC.

IVAN & JENNY LAI

**Instructors
教練**

英語 - 粵語 - 國語

Automatic & Manual

Jenny: 403-667-1877 自動 & 手動 擋 Ivan: 403-540-4554



Certified Home Inspection

Inspected once, inspected right.

馬先生
註冊驗屋師

專業房屋檢查

Anthony Ma

Certified Master Inspector, CMI

Mold Inspector

403.629.6338

Mr. Anthony.Ma@gmail.com

英國粵語

English, Mandarin, Cantonese



Patrick Yan

Right In Hairstyling & Beauty Salon LTD.

慧妍髮型屋

星期一休息 / Monday Off

星期二至星期五 / Tue - Fri : 10 Am to 6Pm

星期六 / Saturday : 9Am to 6Pm

星期日 / Sun : 9 Am to 4Pm

720 Edmonton Tr. N.E
Tel: 403-230-1628

(由 C-Train 站乘搭5號巴士
北上直達7 Ave NE 落車)







Program Feature:

- ◆ Authentic Montessori Daycare
- ◆ Prepared Environment
- ◆ Bilingual Environment
- ◆ Multi-Age Learning
- ◆ Individual Learning



September 2025 Enrollment

19 months - 6 years

Register Now

And receive a 10% Grand Opening Discount

Contact us for more information:

587.577.4180

admin@olphmc.org

www.olphmc.org

Also on social media:  

"Education should no longer be mostly imparting of knowledge, but must take a new path, seeking the release of human potentialities." Maria Montessori

North Calgary Location
 3625 12 Street NE ♦ 403-879-8834
(Just 10 minutes from Our Lady of Perpetual Help Church)

South Calgary Location
 5502 2 Street SW ♦ 403-265-1199

Services and Prices Online
Catholic Family Owned



EVAN J. STRONG

FUNERAL SERVICES

www.evanjstrong.com

- ❖ 服務殯儀
- ❖ 經驗老練
- ❖ 豐儉由人
- ❖ 保證滿意



Mountain View Memorial Gardens

山景墓園 • 山景殯儀館

提供殯儀、墓地、墓碑服務

查詢及預約

伍太 Joana Ng 403818-9975



McInnis & Holloway
Funeral Homes

PROUD TO SERVE THE CATHOLIC COMMUNITY

Chapel of the Bells
2720 Centre Street North
Crowfoot
82 Crowfoot Circle N.W.

Park Memorial
5008 Elbow Drive S.W.
Deerfoot South
12281 40 Street S.E.

Fish Creek
14441 Bannister Road S.E.
Heritage
1708 16 Avenue N.W.

Eastside Memorial
5388 Memorial Drive N.E.
Calgary Crematorium
3219 4 Street N.W.

403-243-8200
info@mhfh.com



LEYDEN'S FUNERAL HOME

CALGARY CHAPEL

**Funeral Home Cremation
And Reception Centre**

304 – 18 Avenue SW
www.leydens.com

*Over 75 Years of Service
In Our Catholic Community*

Tel : 403-228-4422

禮頓殯儀館

查詢及預約

伍太 Joana Ng 403 - 818 - 9975